

ON. HORIZONTAL SPACES

Lorquí, Murcia. Spain

ON. ESPACIOS HORIZONTALES

Lorquí, Murcia. España

Durán Fernández, José^a; Moreno Ruiz, Daniel^b

^aUniversitat Politècnica de València. joseduran@sss.archi

^bSSS Arquitectos. danielmoreno@sss.archi

Architect / Arquitecto: SSS Arquitectos: José Durán Fernández, Daniel Moreno Ruiz, **Technical Architect / Arquitecto Técnico:** Marc Serrano Rosón, **Structures / Asesoramiento Estructural:** Joaquín Abellán García, **Project-Completion Date / Finalización obra:** 2010, **Photographer / Fotografía:** ©SSS Arquitectos, ©Juan de la Cruz Megías.

<https://doi.org/10.4995/CIAB9.2020.10662>

Abstract: ON is a place dedicated to leisure and the enjoyment of nature. The English word ON means *to start*, in reference to a multi space that is active and continuously *on*.

ON is also a heritage and landscape recycling and renovation operation. A cistern-palace, a centennial palm grove, a pine forest and cane field, are the natural elements that unite and regenerate in our project. Each of these elements requires a specific project. A transparent ring, a sequence of terraces, a green space and an esplanade of vehicles and islands, respectively.

ON is built in concrete and glass. The solid and transparent are combined to re-construct an old oasis of water and palm trees. The textured, colour or painted concrete creates new paths on the landscape, contributes new ancestral walled structures and creates a shadowed space, organic and transparent, almost invisible.

Key Words: concrete; multi-space; landscape renovation; transparency; textures.

Resumen: ON es un lugar destinado al ocio y al disfrute de la naturaleza. La palabra ON remite al término anglosajón *encendido*, en referencia a un multi-espacio activo y encendido de manera ininterrumpida.

ON es también una operación de reciclaje y renovación patrimonial y paisajística. Un palacio-aljibe, un palmeral centenario, una pinada y cañaveral, son los elementos naturales que se unen y regeneran en nuestro proyecto. Cada uno de estos elementos requiere de un proyecto específico. Un anillo transparente, una secuencia de bancales, un espacio verde y una explanada de vehículos e islas, respectivamente.

ON está construido en hormigón y vidrio. Lo sólido y lo transparente son combinados para reconstruir un oasis antiguo de agua y palmeras. El hormigón, texturado, coloreado o pintado, genera nuevos caminos sobre el paisaje, aporta nuevas estructuras murarias ancestrales, y crea un espacio en sombra, orgánico y transparente, casi invisible.

Palabras clave: hormigón; multi-espacio; renovación paisajística; transparencia; texturas.



Figure 1. View of the garden from the West. 2009. © Juan de la Cruz Megías / Figura 1. Vista desde jardín de poniente. 2009. ©Juan de la Cruz Megías.

Introduction. Invisible space

The use of concrete in this project aims to pursue an objective in apparent contradiction with its solid and stony nature, to be transparent. The construction in a natural space with a great value of anthropized landscape, obliging us to be invisible and camouflage the new architecture (fig. 1).

It is a warm, wide and horizontal landscape. A white lime mansion surrounded by tall palm trees dominates a dry land crop plain. The aim of the project is to preserve this landscape and its elements when the space of area is adapted to a multifunctional program for leisure and the enjoyment of nature.

The construction of the project is simple in all its parts, and recalls the shadow and lime architectures typical of our Mediterranean area. It also comes close to the poem also approaches Oscar Niemeyer's curve in its forms: "It is not the right angle that attracts me, / nor the straight line, hard and inflexible, / created by man. / What attracts me is the free and / sensual curve – the curve that I find in / the mountains of my country, in the sinuous course / of its rivers, in the clouds in the sky, in the body / of the beloved woman. / The whole Universe is made of curves / The curved Universe of Einstein."¹

Introducción. Espacio invisible

La utilización del hormigón en este proyecto persigue un objetivo en aparente contradicción con su naturaleza sólida y pétreo, ser transparente. La construcción en un espacio natural con un alto valor de paisaje antropizado nos obliga a ser invisibles y camuflar la nueva arquitectura (fig. 1).

Es un paisaje amplio, cálido y horizontal. Un palacete blanco de cal y rodeado de altas palmeras domina una planicie de cultivos de secano. El cometido proyectual es preservar este paisaje y sus elementos cuando se adapte el espacio del lugar a un programa multifuncional destinado al ocio y disfrute de la naturaleza.

La construcción del proyecto es sencilla en todas sus partes, y recuerda a arquitecturas de sombra y cal propias de nuestro mediterráneo. Pero también se aproxima al poema a la curva de Oscar Niemeyer en sus formas: "No es el ángulo recto lo que me atrae, / ni la línea recta, / dura, inflexible creada por el hombre. / Lo que me atrae es la curva libre y sensual; / la curva que encuentro en las montañas de mi país, / en el curso sinuoso de sus ríos, / en las olas del mar, / en el cuerpo de la mujer preferida. / De curvas está hecho todo el universo, / el universo curvo de Einstein."¹

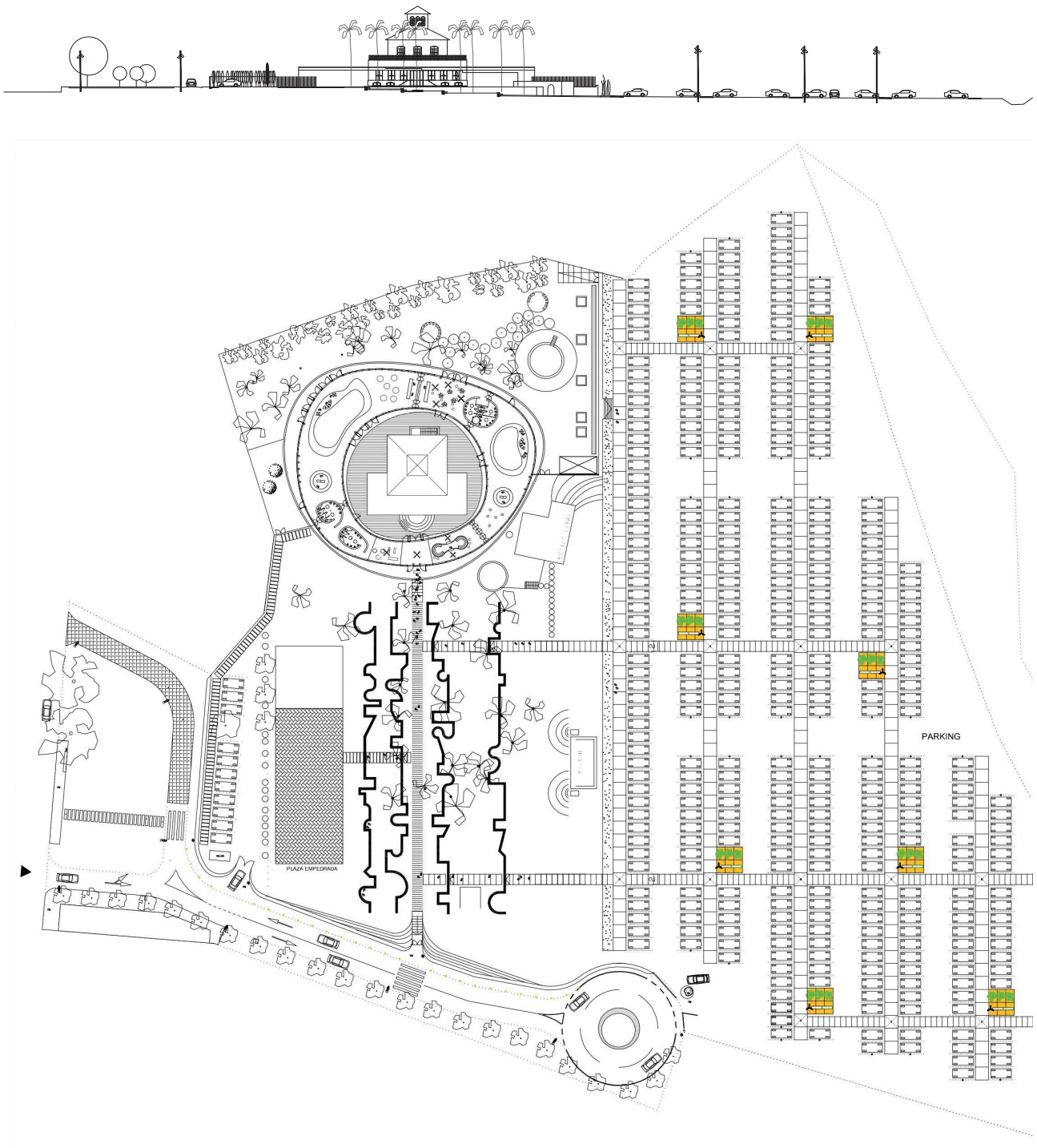


Figure 2. Plan and section of the Project. 2009. ©SSS Architects / Figura 2. Planta y sección del proyecto. 2009. ©SSSArquitectos.



Figure 3. Intermediate vegetation space. 2009. ©SSSArchitects / Figura 3. Espacio intermedio vegetal. 2009. ©SSSArquitectos.

Figure 4. Water gardens and circles. 2009. ©SSSArchitects / Figura 4. Jardín de agua y círculos. 2009. ©SSSArquitectos.

It is also similar to the eastern immaterial space of Kazuyo Sejima and its reflections. The space without matter absorbs the adjacent spaces and reflects them so that there is only a solid old house and a garden. This practice of camouflage or disappearance is well summarized by Sejima in his description of the project of the Centre for Contemporary Art in Rome: "The pane of glass becomes a reflective surface, returning the stage that surrounds it. But in front of the glass, the mirror character decreases and increases transparency."²

Discussion. Three gardens

Nature surrounds the building. They are three gardens. Three different landscapes adapted to solve three different functions. In each of them the concrete has different textures and geometries. A pine forest, which assumes the role of shaded space of vegetation and water. A palm grove that hosts meeting and show spaces. And a cane field converted into an area for vehicles (fig. 2).

The pine area

The garden of shade and water is an extension of the building. The concrete surface, flat and polished, of the transparent ring that surrounds the palace, becomes a path of discs on a green background that leads to circular pool. The circle like a flat geometry

Y también se acerca al espacio inmaterial oriental de Kazuyo Sejima y sus reflejos. El espacio sin materia absorbe los espacios adyacentes y los refleja de forma que sólo existe una sólida casa antigua y un jardín. Esta práctica del camuflaje o desaparición la resume bien Sejima en su descripción del proyecto del Centro de Arte Contemporáneo de Roma: "El plano de vidrio se convierte en una superficie reflectante, devolviendo el escenario que le rodea. Pero en relación frontal al vidrio, el carácter de espejo disminuye e incrementa la transparencia."²

Discusión. Tres jardines

La naturaleza rodea el edificio. Son tres jardines. Tres paisajes distintos adaptados para resolver tres funciones también distintas. En cada uno de ellos el hormigón posee texturas y geometrías dispares. Una pinada, que asume el papel de espacio sombreado de vegetación y agua. Un palmeral que acoge espacios de encuentro y espectáculo. Y un cañizal reconvertido en playa de vehículos (fig. 2).

Pinada

El jardín de sombra y agua es una prolongación del edificio. La superficie de hormigón, plana y pulida, del anillo transparente que rodea al palacete, se convierte en un camino de discos sobre un



Figure 5. The ring. Ballroom. 2009. ©Juan de la Cruz Megias / Figura 5. Anillo. Sala de baile. 2009. ©Juan de la Cruz Megias.

resembles the *Wrightian* surfaces of the exteriors of *Usonian houses*, and in particular the Usonia II project in the state of New York (fig. 3 and fig. 4). There, Wright rehearses with the circle and its interstice so that “no lot line touches another so the scheme is perfect. All intermediate spaces are to be designed with some native bush such as barberry or sumac, extending a network of colour in the pattern over the entire area.”³ Usonia II is the only urban proposal built by F. L. Wright where he puts into practice the geometry of the circle. Wright designs the circular plot and allocates the spaces between circles to the forest and to nature (fig. 5).

The Palm grove

The garden full of centennial palm trees is transformed into a space for gathering and staging. In this case, the concrete takes the form of terraces, recovering the morphology of the old sloping productive landscapes. In this way, the zigzagging concrete walls retain and channel the runoff waters while creating a natural amphitheatre for events and outdoor scenography (fig. 6).

The original design of these wall geometries comes from the landscape practice of Sinhalese architect Geoffrey Bawa. Specifically, the concrete walls capture the geometric experience of the stonewalls of the Lunuganga garden, a *Bawadian* landscape of zigzagged and timeless terraces that recall ancient Brahm writings, with their turns and spirals. Timeless forms such as the steps of the public spaces of the ancient city of Anuradhapura, of its temples and hydraulic infrastructures, are searches that Bawa recognized in his architecture:

fondo verde que se dirigen hacia la piscina también circular. El círculo como geometría plana recuerda a las superficies *wrightianas* de los exteriores de las casas *usonianas*, y en particular al proyecto Usonia II en el estado de Nueva York (fig. 3 y fig. 4). Allí, Wright ensaya con el círculo y su intersticio de forma que “ninguna línea de lote toca a otra por lo que el esquema es perfecto. Todos los espacios intermedios son para ser plantados con algún arbusto nativo como el agracejo o zumaque, extendiendo una red de color en el patrón sobre todo el área.”³ Usonia II es la única propuesta urbana construida de F. LL. Wright donde pone en práctica la geometría del círculo. Wright proyecta el parcelario circular y destina los espacios entre círculos a bosque y naturaleza (fig. 5).

Palmeral

El jardín poblado de palmeras centenarias se transforma en un espacio para la reunión y la escenificación. En este caso, el hormigón toma forma de bancales, recuperando la morfología de los antiguos paisajes productivos en pendiente. De esta forma, los muros zigzagueantes de hormigón retienen y canalizan las aguas de escorrentía y al mismo tiempo crean un anfiteatro natural para eventos y escenografías al aire libre (fig. 6).

El origen proyectual de estas geometrías murarias proviene de la práctica paisajística del arquitecto cingalés Geoffrey Bawa. Concretamente los muros de hormigón recogen la experiencia geométrica de los muros pétreos del jardín de Lunuganga, un paisaje *Bawadiano* de zigzagueantes bancales atemporales que recuerdan antiguas escrituras brahámicas, con sus giros y espirales. Formas



Figure 6. Palm grove. 2009. © Juan de la Cruz Megías / Figura 6. Jardín palmeral. 2009. ©Juan de la Cruz Megías.

“In my personal search, I always looked to the past for the answers it might give ...from the past I understand the whole past, from Aanuradhapura to the last buildings constructed in Colombo...”⁴

The Cane field

The large cane field has been turned into a parking space structured by a network of roads and rest spaces. Concrete is once again the material that builds the horizontal space, and through different textures and colours that mark the routes. At night, the rest islands serve as a light beacon for pedestrians (fig. 7, fig. 8 and fig. 9).

Conclusions. Horizontal spaces

The project uses concrete as a horizontal material to define and delimit artificial planes on a background of a green and soft nature. Different textures and colours mark the horizontal spaces on the ground and define each of the programmatic areas: The transparent ring of white and shiny soil, the garden of circles linked on a green background, the flagged grandstand that fans the palm grove and the Cartesian structure of pedestrian routes with luminous islands.

atemporales como las escalinatas de los espacios públicos de la antigua ciudad de Anuradhapura, de sus templos e infraestructuras hidráulicas, son búsquedas que Bawa reconocía en su arquitectura:

“En mi búsqueda personal, siempre he mirado al pasado a por la ayuda que previas respuestas pueden dar... Por el pasado entiendo todo el pasado, desde Aanuradhapura hasta los últimos edificios construidos en Colombo...”⁴

Cañaveral

La gran superficie de cañaveral ha sido convertida en un espacio de estacionamiento estructurado por una red de caminos y espacios de descanso. El hormigón vuelve a ser el material que construye el espacio horizontal, y por medio de distintas texturas y colores se significan los recorridos. En la noche, las islas de descanso sirven al peatón de baliza luminosa (fig. 7, fig. 8 y fig. 9).

Conclusiones. Espacios horizontales

El proyecto utiliza el hormigón como material horizontal para definir y delimitar los planos artificiales sobre un fondo de naturaleza verde y blanda. Con la práctica de distintas texturas y colores, los espacios horizontales se marcan en el terreno y definen cada uno de los ámbitos programáticos: el anillo transparente de suelo blanco y brillante, el jardín de círculos enlazados sobre fondo verde, el graderío abanclado que sorteja el palmeral y la estructura cartesiana de itinerarios peatonales provista de islas luminosas.



Figure 7. Parking space and islands. 2009. ©SSSArquitectos / Figura 7. Espacio de estacionamiento e islas. 2009. ©SSSArquitectos.

Figure 8. Lit island in the parking area. 2009. ©SSSArquitectos / Figura 8. Isla luminosa en área de estacionamiento. 2009. ©SSSArquitectos.

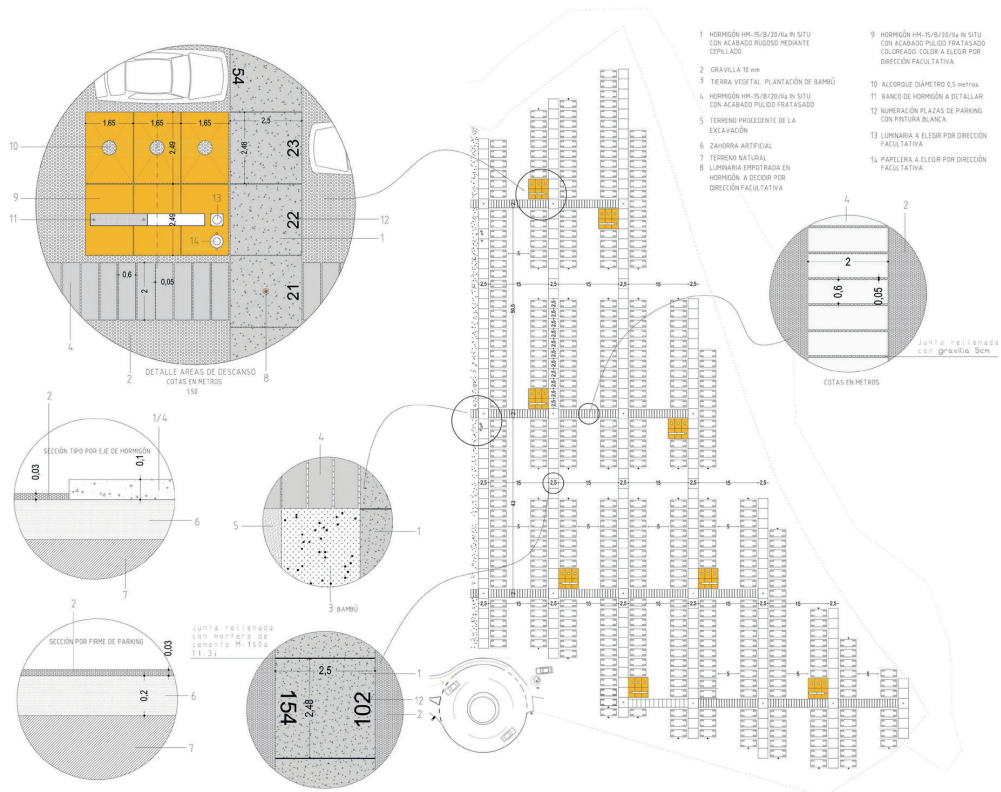


Figure 9. Concrete in the parking area. 2009. ©SSSArquitectos / Figura 9. Hormigones en área de estacionamiento. 2009. ©SSSArquitectos.

José Durán Fernández is an Architect from the Polytechnic University of Valencia since 2002. His doctoral thesis "New York and Tokyo. History of two cities", looks into the phenomenon of the megalopolis, obtaining in 2014 honourable mention in the biannual prizes of Architecture Thesis in Spain ARQUIA. He is currently Associate Doctor Professor at the Department of Projects of the UPV, teaching in the course of Projects 5 at the Hilberseimer Laboratory and at the University Master's Degree in Advanced Architecture, Landscape, Urban Planning and Design of the UPV. In 2005, he became co-founder of SSS Arquitectos, whose practice has won awards and recognitions such as the ASCER International Prize for Ceramics in Architecture. SSS Arquitectos, has been a finalist in the FAD awards, or first prizes in social housing projects organised by the IVVSA (Valencian Housing Institute), by OMAU (Observatory of Urban Environment of Malaga) or the AMB (Metropolitan Area of Barcelona), among others.

Daniel Moreno Ruiz is an Architect from the Polytechnic University of Valencia since 2003. His Final Degree Project was developed at "l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris La Villette" (France), in the Department of Architecture, Environment and Sustainable Development. Previously, in 1997, he obtained the degree of Technical Architect from the Polytechnic University of Valencia studying the Final Project in the "Horsens Polytechnic" (Denmark) in the Department of Construction and Technology. In 2005, he became co-founder of SSS Arquitectos, whose practice has won awards and recognitions such as the ASCER International Prize for Ceramics in Architecture. SSS Arquitectos, has been a finalist in the FAD awards, or first prizes in social housing projects organised by the IVVSA (Valencian Housing Institute), by OMAU (Observatory of Urban Environment of Malaga) or the AMB (Metropolitan Area of Barcelona), among others.

Notes

- ¹ Oscar Niemeyer, *Curves of Time: The memoirs of Oscar Niemeyer* (New York: Phaidon Press, 2000), 3.
- ² Kazuyo Sejima, "Centro de arte contemporáneo en Roma". *El Croquis* 99 (2000): 180.
- ³ Ciorsdan Cathleen, "Usonia II" (PhD diss., University of Pennsylvania, 1991), 29.
- ⁴ David Robson, *Geoffrey Bawa. The complete works* (London: Thames & Hudson Ltd, 2002), 41.

Bibliographic references

- Cathleen, Ciorsdan. "Usonia II." PhD diss., University of Pennsylvania, 1991.
- Niemeyer, Oscar. *Curves of Time: The memoirs of Oscar Niemeyer*. New York: Phaidon Press, 2000.
- Robson, David. *Geoffrey Bawa. The complete works*. London: Thames & Hudson Ltd, 2002.
- Sejima, Kazuyo. "Centro de arte contemporáneo en Roma." *El Croquis* 99 (2000): 180.

José Durán Fernández es Arquitecto por la Universitat Politècnica de València desde el año 2002. Su tesis doctoral "Nueva York y Tokio. Historia de dos ciudades." indaga sobre el fenómeno de las megalópolis, obteniendo en 2014 una mención honorífica en los premios bianuales de Tesis de Arquitectura en España ARQUIA. Actualmente es Profesor Doctor Asociado al Departamento de Proyectos de la UPV, enseñando en el curso de Proyectos 5 en el Laboratorio Hilberseimer y en el Máster Universitario en Arquitectura Avanzada, Paisaje, Urbanismo y Diseño de la UPV. En 2005, es cofundador de SSS Arquitectos, cuya práctica arquitectónica ha sido merecedora de premios y reconocimientos como el premio internacional ASCER de Cerámica en Arquitectura. SSS arquitectos ha sido finalista en los premios FAD, o primeros premios en proyectos de vivienda social convocados por el IVVSA (Instituto Valenciano de Vivienda), por OMAU (Observatorio de Medio Ambiente Urbano de Málaga) o el AMB (Área Metropolitana de Barcelona), entre otros.

Daniel Moreno Ruiz es Arquitecto por la Universitat Politècnica de València desde el año 2003. Su Proyecto Final de Carrera lo desarrolló en "l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris La Villette" (Francia), en el Departamento de Arquitectura, Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible. Previamente, en 1997, obtuvo la titulación de Arquitecto Técnico por Universidad Politècnica de Valencia cursando el Proyecto Final de Carrera en el "Horsens Polytechnic" (Dinamarca) en el Departamento de Construcción y Tecnología. En 2005, es cofundador de SSS Arquitectos, cuya práctica arquitectónica ha sido merecedora de premios y reconocimientos como el premio internacional ASCER de Cerámica en Arquitectura. SSS arquitectos ha sido finalista en los premios FAD, o primeros premios en proyectos de vivienda social convocados por el IVVSA (Instituto Valenciano de Vivienda), por OMAU (Observatorio de Medio Ambiente Urbano de Málaga) o el AMB (Área Metropolitana de Barcelona), entre otros.

Notas

- ¹ Oscar Niemeyer, *Curves of Time: The memoirs of Oscar Niemeyer* (New York: Phaidon Press, 2000), 3.
- ² Kazuyo Sejima, "Centro de arte contemporáneo en Roma". *El Croquis* 99 (2000): 180.
- ³ Ciorsdan Cathleen, "Usonia II" (PhD diss., University of Pennsylvania, 1991), 29.
- ⁴ David Robson, *Geoffrey Bawa. The complete works* (London: Thames & Hudson Ltd, 2002), 41.